

## Jehidy Moya

---

**From:** wpassos@isbbrazil.com.br  
**Sent:** Tuesday, February 11, 2020 12:26 PM  
**To:** Jehidy Moya; Robert Danvers  
**Cc:** Siddharth Amin  
**Subject:** ENC: ETG - 48.044 - Operação Logística - 675 tons / 25 x 20' Tema - MV "UASC UMM QASR" NA007R (ex-"MSC SOFIA CELESTE") ETA Santos 20/02 - Booking 85064579 - Contrato P1114 (Novembro)

Dear Jehidy,

See e-mail below more one appointment.

*Best Regards,*

*Wagner Passos*



**INTERNATIONAL SURVEY  
BUREAU**

Rua: José Clemente Pereira 99  
Campo Grande, Santos - SP  
CEP: 11070-321  
Tel: + 55.13. 2138.4184  
[info@isbbrazil.com.br](mailto:info@isbbrazil.com.br)  
[isbbrazil@isbbrazil.com.br](mailto:isbbrazil@isbbrazil.com.br)  
[www.isbbrazil.com.br](http://www.isbbrazil.com.br)



ISB IS A PROUD MEMBER OF GSA

Global Superintendence Alliance™

**De:** Larissa Soares - Marelle Logistic <larissa.soares@marellogistic.com.br>

**Enviada em:** segunda-feira, 10 de fevereiro de 2020 17:01

**Para:** Alexandre Scott Sugar <alexandre@scottssugar.com>

**Cc:** José Mário <exportacao@usinabazan.com.br>; Sugar <sugar@marellogistic.com.br>; gerenciaop <gerenciaop@marellogistic.com.br>; Despacho Marelle <despachos@marelleservicos.com.br>; Andre Luiz Costa Marques de Sa <andre.sa@etgworld.com>; Monica Desiree da Cunha d Almeida <monica.desiree@etgworld.com>; Gloria de Pointis <gloria.depontis@etgworld.com>; Colin Scott Sugar <colin@scottssugar.com>; wpassos@isbbrazil.com.br; mariano.rodrigues@isbargentina.com.br

**Assunto:** Re: ETG - 48.044 - Operação Logística - 675 tons / 25 x 20' Tema - MV "UASC UMM QASR" NA007R (ex-"MSC SOFIA CELESTE") ETA Santos 20/02 - Booking 85064579 - Contrato P1114 (Novembro)

**Alexandre**

Boa tarde!!

Alteração notada.

Retirando Baltic e incluindo Agrimin nas mensagens, conforme instruído.

**Leandro**

Segue programação, favor dar ok

20Cc - 14/02

05cC - 15/02

**Armazéns Gerais Fassina LTDA**

End: Av. Marginal da Via Anchieta, 960 - Chico de Paula - Santos/SP

CEP: 11095-007  
CNPJ: 44.611.234/0001-40  
Insc. Estadual: 633.171.750.110

Larissa Soares



Marelle Logistic Ltda. EPP  
Escritório: (13) 3213-9293  
Cel: (13) 99622-5934  
Av. Conselheiro Nébias, nº756 - 23º andar - conj.2306  
Boqueirão - Santos/SP - CEP: 11045-002  
Visite o nosso site: [www.grupomarelle.com.br](http://www.grupomarelle.com.br)

Em sáb., 8 de fev. de 2020 às 12:52, Alexandre Scott Sugar <[alexandre@scottssugar.com](mailto:alexandre@scottssugar.com)> escreveu:

Prezados, bom dia,

Em adição à nomeação abaixo, uma vez que não foi possível a retirada dos containers conforme programação prévia, e a usina não teve oportunidade de reprogramar o carregamento em tempo hábil para o cumprimento dos deadlines, transferimos a carga deste booking para o navio "UASC UMM QASR" NA007R, e reduzimos sua quantidade original de 1.350 tons / 50 x 20' para 675 tons / 25 x 20'.

O saldo de 675 tons desta nomeação será carregado no navio "MSC BRANKA" NA008R, booking 85165435, que será enviado na sequencia desta mensagem.

Assim sendo, favor notar detalhes deste embarque como segue:

- MV "UASC UMM QASR" NA007R ETA Santos 20/02/2020

Deadlines: Draft, 17/02 às 18 hs // VGM, 11/02 às 15 hs // Carga-Docs, 18/02 às 17 hs

. Booking 85064579 – 25 x 20' – Tema, Ghana – via Tangier (anexo a esta mensagem)

Grato,

Kindest regards,

Alexandre J. Moneró

SCOTT SUGAR BRASIL

[alexandre@scottsugar.com](mailto:alexandre@scottsugar.com)

+55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322

---

**De:** Alexandre Scott Sugar <[alexandre@scottsugar.com](mailto:alexandre@scottsugar.com)>

**Enviada em:** sexta-feira, 17 de janeiro de 2020 15:00

**Para:** José Mário <[exportacao@usinabazan.com.br](mailto:exportacao@usinabazan.com.br)>; Nathalia <[nathalia@marellogistic.com.br](mailto:nathalia@marellogistic.com.br)>; Bruno - Marelle Logistic <[bruno@marellogistic.com.br](mailto:bruno@marellogistic.com.br)>; Jaqueline - Marelle Logistic <[jaqueline@marellogistic.com.br](mailto:jaqueline@marellogistic.com.br)>; [sugar@marellogistic.com.br](mailto:sugar@marellogistic.com.br); [gerenciaop@marellogistic.com.br](mailto:gerenciaop@marellogistic.com.br); Cynthia Teixeira - Marelle Serviços <[marelle4@marelleservicos.com.br](mailto:marelle4@marelleservicos.com.br)>; [despachos@marelleservicos.com.br](mailto:despachos@marelleservicos.com.br); [comercial@marelleservicos.com.br](mailto:comercial@marelleservicos.com.br); [lazaro.ribeiro@balticcontrol.com.br](mailto:lazaro.ribeiro@balticcontrol.com.br); [execucao@balticcontrol.com.br](mailto:execucao@balticcontrol.com.br)

**Cc:** Andre Luiz Costa Marques de Sa <[andre.sa@etgworld.com](mailto:andre.sa@etgworld.com)>; Monica Desiree da Cunha d Almeida <[monica.desiree@etgworld.com](mailto:monica.desiree@etgworld.com)>; Gloria de Pointis <[gloria.depontis@etgworld.com](mailto:gloria.depontis@etgworld.com)>; Colin Scott Sugar <[colin@scottsugar.com](mailto:colin@scottsugar.com)>; Alexandre Scott Sugar <[alexandre@scottsugar.com](mailto:alexandre@scottsugar.com)>

**Assunto:** ETG - 48.044 - Operação Logística - 1.350 tons / 50 x 20' Tema - MV "MSC SOFIA CELESTE" NA006R ETA Santos 13/02 - Booking 85064579 - Contrato P1114 (Novembro)

Prezados, boa tarde,

Confirmamos abaixo operação logística de transporte, recebimento e estufagem para embarque de 1.350 tons / 50 x 20' com 27 tons por container, nos termos do novo contrato, previstas para embarque no seguinte navio:

\*\*\* Operação com Lacre Adicional \*\*\*

- MV "MSC SOFIA CELESTE" NA006R ETA Santos 13/02/2020

Deadlines: Draft, 10/02 às 18 hs // VGM, 11/02 às 15 hs // Carga-Docs, 11/02 às 17 hs

. Booking 85064579 – 50 x 20' – Tema, Ghana – via Tangier (anexo a esta mensagem)

Para rápida referência de todos, seguem contatos dos envolvidos na operação:

A Usina Bazan/Bela Vista será responsável pelo carregamento dos caminhões:

. Sr. José Mario / Telefone: +16 3953 9029 email: [exportacao@usinabazan.com.br](mailto:exportacao@usinabazan.com.br)

A Marelle Serviços será responsável pela documentação e desembaraço aduaneiro:

. Sra. Cynthia Teixeira / Telefone: +13 3213 9295 / Celular: +13 97403-4175 / email: [marelle4@marelleservicos.com.br](mailto:marelle4@marelleservicos.com.br)

. Equipe Marelle Serviços: [despachos@marelleservicos.com.br](mailto:despachos@marelleservicos.com.br)

A Marelle Logistic será responsável pela logística de recebimento e estufagem da mercadoria:

. Sra. Nathalia Paixão / Telefone: +13 3213 9292 / Radio: 44\*20470 / Celular: +13 97423 7616 / email: [nathalia@marellelogistic.com.br](mailto:nathalia@marellelogistic.com.br)

. Equipe Marelle Logistic:

. [bruno@marellelogistic.com.br](mailto:bruno@marellelogistic.com.br)

. [jaqueline@marellelogistic.com.br](mailto:jaqueline@marellelogistic.com.br)

. [sugar@marellelogistic.com.br](mailto:sugar@marellelogistic.com.br)

. [gerenciaop@marellelogistic.com.br](mailto:gerenciaop@marellelogistic.com.br)

A Baltic Control será responsável pela vistoria dos containers, inspeção da mercadoria e acompanhamento da estufagem:

. Sr. Lazaro Ribeiro / Telefone: +13 3224 9595 / Celular: +13 99649 8315 / email: [lazaro.ribeiro@balticcontrol.com.br](mailto:lazaro.ribeiro@balticcontrol.com.br)

. Equipe Baltic Control:

. [execucao@balticcontrol.com.br](mailto:execucao@balticcontrol.com.br)

A ETG é contratante dos serviços, favor copiarem todas as mensagens como segue:

. Sr. André Sá / email: [andre.sa@etgworld.com](mailto:andre.sa@etgworld.com)

. Sra. Monica Desiree / email: [monica.desiree@etgworld.com](mailto:monica.desiree@etgworld.com)

. Sra. Gloria de Pointis / email: [gloria.depontis@etgworld.com](mailto:gloria.depontis@etgworld.com)

A coordenação da operação é de responsabilidade do signatário:

. Alexandre Moneró / Telefone: +61 3256 6322 / Celular: +21 99676 2175 / email: [alexandre@scottssugar.com](mailto:alexandre@scottssugar.com)

José Mário, retornaremos oportunamente com as confirmações da liberação dos vazios, o terminal de estufagem e programação de carregamento na usina.

Ressaltamos a importância da comunicação clara e objetiva entre todas as partes, sempre buscando a antecipação de problemas para termos tempo hábil na busca das devidas soluções, que permitam o atendimento deste embarque e os cumprimentos dos respectivos deadlines.

Antecipadamente agradecemos a cooperação de todos.

Atenciosamente,

Kindest regards,

Alexandre J. Moneró

SCOTT SUGAR BRASIL

[alexandre@scottsugar.com](mailto:alexandre@scottsugar.com)

+55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322